



ART+  
SHANGHAI GALLERY

Art+ Shanghai Gallery/艺术+ 上海画廊

## **Press Release**

### **“Parallel Universe” Zhang Wen & Liu Shaodong Duo Exhibition**

**Press Meeting:** February 18<sup>th</sup>, 2023 from 1:30pm-3:00pm

**Public Opening:** February 19<sup>th</sup>, 2023

**Exhibition Duration:** February 19<sup>th</sup>, 2023 – March 26<sup>th</sup>, 2023

**Artist:** Zhang Wen & Liu Shaodong

**Curator:** Zhang Lingmiao

**Venue:** Art+ Shanghai Gallery

Yifeng Shopping Mall, 99 East Beijing Road, Unit L207, 2<sup>nd</sup> Floor

Huangpu District,

200002 Shanghai, China

**Tue-Sun, 10:30 am -6:30 pm (Monday Closed)**

[www.artplusshanghai.com](http://www.artplusshanghai.com)

#### **For press inquiries please contact:**

Gia (WeChat: Giaaa123)

[gia@artplusshanghai.com](mailto:gia@artplusshanghai.com)

[gallery@artplusshanghai.com](mailto:gallery@artplusshanghai.com)

### **ABOUT THE EXHIBITION**

Art+ Shanghai Gallery will present “Parallel Universe” Duo Exhibition of Zhang Wen & Liu Shaodong on February 18, 2023. The two artists were alumni of the Central Academy of Fine Arts in Beijing and later became husband and wife. Over the years, they have each explored their own artistic creations, but there is a subtle similarity in their seemingly different works.

“Parallel Universe” will explore how a couple with individual creative identities share inspiration, ideas, and even techniques or perhaps how they are influenced by their significant other.

The resulting work, painting and sculpture examines the condition of collaborative practice, and the cross fertilization of ideas that may have crept into each other’s practice.

In Zhang Wen's works of ink on paper, one or a group of "children" are usually the protagonists. They travel freely in the artist's imaginative and surreal composition, sometimes they stand quietly sometimes they fly enthusiastically, symbolizing the purity and sincerity in the human nature.

Liu Shaodong, who is engaged in sculpture has chosen animals that are common in daily life as the subject of his creation in recent years, Through the observation and expression of animals, he has gradually constructed a unique perspective on human society. Whether it is a child or an animal, perhaps more precisely a "romantic being", the protagonist of the two

[www.artplusshanghai.com](http://www.artplusshanghai.com)

99 East Beijing Road, Unit L207, Yifeng Shopping Mall 2nd Floor Huangpu District, Shanghai, China

中国上海市黄浦区北京东路99号L207, 益丰外滩源2楼



ART+  
SHANGHAI GALLERY

Art+ Shanghai Gallery/艺术+ 上海画廊

artists always maintains a certain distance from the highly socialized real world, but it is this distance that also provides us with a way to observe the real world with new possibilities.

Childhood Universe, a subject of universal significance and personal experience, provides an ideal framework for the works of Liu Shaodong & Zhang Wen.

### **ABOUT ZHANG WEN**

Zhang Wen's works are filled with the nostalgia, experiences, and revelations inherent in growing up, and it is almost as if through her art she can hold off that moment when the innocence of childhood is broken by the realities of adulthood.

Zhang Wen's brushstrokes are simple and forthright, a style that amplifies her narrative about childhood innocence. Her use of color, tonal variation and color saturation is reminiscent of traditional Chinese ink, and her exceptional composition and perspective reveals an uncommon intelligence. Her art has the distinctive feel of Chinese ink, yet at the same time is distinctive with her own intimately personal and experimental language.

### **ABOUT LIU SHAODONG**

Liu Shao Dong's portrayal and representation of animals are not just to construct a form of play. These gentle and little animals imply his deep understanding of the relationship between man and nature. At the same time, they are not only used as a resource medium and object, but they are also like people's partners, wrapping, attaching, and accompanying "people".

### **ABOUT Art+ Shanghai Gallery**

Art+ Shanghai Gallery was founded in October 2007 by four partners who share a long passion and involvement in art. Showcasing established and emerging contemporary Asian artists, Art+ Shanghai Gallery is dedicated to the exhibition, promotion, and development of contemporary art with a focus on emerging and mid-career artists with unique artistic style and high-quality artwork. Located in a historical YIFENG building within walking distance to Shanghai's famous Bund area, Art+ Shanghai Gallery has its pulse on the contemporary Chinese art scene. In addition to holding group and solo exhibitions, Art+ Shanghai Gallery offers art consultation services for private and corporate companies.

[www.artplussanghai.com](http://www.artplussanghai.com)

99 East Beijing Road, Unit L207, Yifeng Shopping Mall 2nd Floor Huangpu District, Shanghai, China

中国上海市黄浦区北京东路99号L207, 益丰外滩源2楼



## 新闻稿

### “平行宇宙” 张闻&刘绍栋双人展

媒体艺术家见面会：2023年2月18日下午1:30至3:00点

展期：2023年2月19日 - 2023年3月26日

艺术家：张闻&刘绍栋

策展人：张林淼

地点：艺术+ 上海画廊

中国上海市黄浦区

益丰外滩源，北京东路99号L207，2楼

+86 21 6333 7223

开馆时间：

周二至周日上午10.30至晚上6.30（星期一闭馆）

[www.artplusshanghai.com](http://www.artplusshanghai.com)

媒体宣传：

Gia（微信：Giaaa123）

[gia@artplusshanghai.com](mailto:gia@artplusshanghai.com)

[gallery@artplusshanghai.com](mailto:gallery@artplusshanghai.com)

## 展览介绍

“平行宇宙”

张闻&刘绍栋双人展

艺术+上海画廊将于2023年2月18日展出“平行宇宙”---张闻&刘绍栋双人展。两位艺术家是在北京中央美术学院求学时的校友，后结为夫妻。多年来，他们各自坚持着自己的艺术创作，而在他们表面看来面貌不同的作品中，存在某种微妙的神似。

“平行宇宙”将探索一对具有个人创造性身份的夫妇如何分享灵感、想法甚至技术，或者他们如何下意识地影响或受到另一半的影响。

由此产生的作品，绘画和雕塑检查了合作实践的条件，以及可能已经渗透到彼此实践中的思想的交叉施肥。

张闻的水墨作品中，通常以一个或一群“孩童”作为主角，他们遨游在艺术家天马行空的超现实画面中，时而沉静，时而炙热，象征着人之初的纯粹和赤诚；而从事雕塑实践的刘绍栋，则在近年来选择生活中司空见惯的动物成为表现的主体，通过对动物的观察和表达，构建起一个反观人类社会的独特视角。不管是孩童还是动物，或许更是



ART+  
SHANGHAI GALLERY

Art+ Shanghai Gallery/艺术+ 上海画廊

某种“浪漫的存在”，它始终与高度社会化的现实世界保持着一定的距离，但也正是这样的距离，也为我们观察现实世界提供了一种新的可能。

童年宇宙是一个具有普遍意义和个人经历的主题，为刘绍栋和张闻的作品提供了一个理想的框架。

### 关于张闻

张闻的作品折射出成长过程中的人事经历、心智启蒙和旧日怀念，而无邪的童真被人世界压垮的一瞬似乎被画笔永远凝固下来。

张闻以简单而直接的笔触，将童年的天真淋漓尽致地展现出来。她对用色、色调变化和色彩饱和度的运用让人想起传统的中国水墨画，而她别出心裁的构图和视角则体现了非凡的智慧。在中国水墨画清雅意韵的包围下，是极具个性的实验性艺术语言在悄然绽放。

### 关于刘绍栋

刘绍栋对动物的刻画与表现，绝不仅仅是为了建构一种表面的形式，这些外表温和而又极富感染力的小动物，实际上隐含了他对人与自然关系的深刻体悟；同时，它们不仅被用作艺术创作的媒介和对象，它们更像是人们的伙伴，包裹、依附、陪伴着“人”。

### 关于艺术+ 上海画廊

艺术+上海画廊成立于2007年10月，由四位对艺术有着长期热情和参与的伙伴共同创建。艺术+上海画廊致力于展示、推广和发展当代艺术，重点关注具有独特艺术风格 and 高质量作品的新兴和中生代艺术家。艺术+上海画廊位于历史悠久的益丰外滩源内，步行即可到达上海著名的外滩。画廊在中国当代艺术界有着自己的脉搏。除了举办艺术家群展和个展，艺术+上海画廊还为私人和企业公司提供艺术咨询服务。